

Términos y Condiciones Generales

Estos Términos y Condiciones Generales (“Términos Generales”) rigen su acceso y uso de los Servicios de Thomson Reuters, término que se define más adelante. “Nosotros”, “Nuestro” y “Thomson Reuters” significan la entidad o entidades de Thomson Reuters que prestan Servicios (y, por tanto, la entidad o entidades con todos los derechos y obligaciones respecto de esos Servicios) bajo el Documento de Pedido aplicable. “Usted” y “su” se refieren al cliente, el usuario o el suscriptor que está de acuerdo o acepta estos términos.

1. Definiciones

- a. **“Afiliada”** significa, en nuestro caso, Thomson Reuters Corporation y cualquier entidad que, de tiempo en tiempo, directa o indirectamente esté controlada por Thomson Reuters Corporation. En el caso de usted, Afiliada significa cualquier entidad que, de tiempo en tiempo, directa o indirectamente controle, sea controlada por, o esté bajo el control común de usted. “Control” significa el poder de dirigir o incidir en la dirección de la administración o políticas de dicha entidad, ya sea a través de la titularidad de acciones con derecho de voto, por contrato, o cualquier otra.
- b. **“Contrato”** significa cada Documento de Pedido, estos Términos Generales y, cualesquier términos aplicables que estén incorporados en el Documento de Pedido o estos Términos Generales.
- c. **“Información Confidencial”** significa información en cualquier forma, ya sea oral o escrita, de naturaleza comercial, financiera o técnica, que el receptor debería saber razonablemente que es confidencial y que es divulgada por una de las partes en el curso del Contrato.
- d. **“Documentación”** significa manuales, folletos, guías y otras instrucciones de uso, documentación y materiales disponibles a través de los Servicios o proporcionadas por nosotros en relación con las capacidades, operación y uso de nuestros Servicios.
- e. **“Documento de Pedido”** significa un formulario de pedido, confirmación de pedido, declaración de trabajo, factura, confirmación de pedido e-commerce o acuerdo similar aplicable emitido por dicha entidad o entidades de Thomson Reuters que enlistan o describen los Servicios que serán proporcionados por nosotros.
- f. **“Servicios Profesionales”** significa la implementación, personalización, capacitación, consultoría u otro servicio profesional que nosotros prestemos, que sea descrito en el Documento de Pedido aplicable.
- g. **“Propiedad”** significa nuestra propiedad, misma que incluye más no está limitada a nuestros Servicios, información, Documentación, datos (ya sea tangibles o intangibles) e Información de Uso. Propiedad también incluye datos, información y tecnologías proporcionada por nuestros terceros prestadores que está disponible a través de los Servicios.
- h. **“Servicios”** significa los servicios de computación en la nube, software como servicio, servicios de búsqueda en línea, Servicios

General Terms and Conditions

These General Terms and Conditions (“General Terms”) govern your access and use of Thomson Reuters Services, as such term is defined below. “We”, “us”, “our” and “Thomson Reuters” means the Thomson Reuters entity or entities providing Services (and thus the entity or entities with all rights and obligations with respect to those Services) under the applicable Ordering Document. “You” and “your” means the client, customer or subscriber agreeing to or accepting these terms.

1. Definitions

- a. **“Affiliate”** means, in the case of us, Thomson Reuters Corporation and any entity that, from time to time, is directly or indirectly controlled by Thomson Reuters Corporation. In the case of you, Affiliate means any entity that, from time to time, is directly or indirectly controlling, controlled by, or under common control of you. “Control” means the power to direct or cause the direction of the management or policies of such entity, whether through the ownership of voting securities, by contract, or otherwise.
- b. **“Agreement”** means each Ordering Document, these General Terms and any applicable terms that are incorporated in the Ordering Document or these General Terms.
- c. **“Confidential Information”** means information in any form, whether oral or written, of a business, financial or technical nature which the recipient reasonably should know is confidential and which is disclosed by a party in the course of the Agreement.
- d. **“Documentation”** means manuals, handbooks, guides and other user instructions, documentation and materials available through the Services or provided by us regarding the capabilities, operation, and use of our Services.
- e. **“Ordering Document”** means an order form, order confirmation, statement of work, invoice, e-commerce confirmation or similar agreement issued by such Thomson Reuters entity or entities that lists or describes the Services to be supplied by us.
- f. **“Professional Services”** means the implementation, customization, training, consulting or other professional services we provide, as may be described in the applicable Ordering Document.
- g. **“Property”** means our property, which includes but is not limited to our Services, information, Documentation, data (whether tangible or intangible) and Usage Information. Property also includes data and information technologies supplied by our third-party providers and available through the Services.
- h. **“Services”** means the cloud computing services, software-as-a-service, online research services, Professional Services, as well as

Profesionales, así como cualesquier productos, incluido software instalado, prestados por Thomson Reuters bajo el Contrato y que están detallados en el Documento de Pedido aplicable.

- i. **“Información de Uso”** significa cualquier información, datos u otro contenido (incluyendo compilaciones estadísticas y la información de desempeño) relacionada con o derivada del acceso o el uso que usted hace de la Propiedad.
- j. **“Sus Datos”** significa, otros distintos de Información de Uso, información, datos, y otro contenido, en cualquier forma o medio, que es enviado, publicado, o de cualquier otra forma transmitido por usted o de su parte a través de los Servicios.

2. Titularidad de la Propiedad Intelectual; Licencias y Entrega

- a. **Reserva de Derechos.** En conjunto con nuestros licenciantes, nos reservamos todos los derechos que no están expresamente concedidos bajo el Contrato. Salvo por la limitación de derechos y licencias expresamente otorgadas en este documento, nada en el Contrato otorga, por implicación, renuncia, impedimento, o cualquier otro, a usted o cualquier otro tercero ningún derecho de propiedad intelectual o cualquier otro derecho, título o interés sobre la Propiedad. Usted reconoce que, entre las partes, todos los derechos de propiedad intelectual de la Propiedad pertenecen a nosotros, a nuestras Afiliadas, o a terceros prestadores. Usted no eliminará ni ocultará ningún aviso de derechos de propiedad en la Propiedad e incluirá dichos avisos en cualquier copia que le esté permitido realizar.
- b. **Licencia de Servicios.** Salvo cualquier software instalado, que esté licenciado bajo la cláusula 2(d) del presente Contrato, o Servicios Profesionales nosotros le otorgamos el derecho no exclusivo, no sub-licenciable, e intransferible para acceder, ver y usar nuestros Servicios, únicamente a los efectos de sus propios fines comerciales internos y sujeto a los términos y condiciones del Contrato.
- c. **Licencia de Documentación.** Cuando la Documentación esté disponible, nosotros le otorgamos el derecho no exclusivo, no sub-licenciable, e intransferible para hacer uso de dicha Documentación, únicamente a los efectos de sus propios fines comerciales internos en relación con el uso que usted le dé a nuestros Servicios y sujeto a los términos y condiciones contenidos en el Contrato.
- d. **Licencia de Software Instalado.** En la medida en que usted compre una licencia o suscripción a cualquiera de nuestros softwares instalados, nosotros le otorgamos el derecho no exclusivo, no sub-licenciable, e intransferible para instalar y usar dicho software instalado únicamente a los efectos de sus propios fines comerciales internos y sujeto a los términos y condiciones del Contrato. Usted podrá hacer las copias necesarias de dicho software instalado únicamente con propósitos de archivo y respaldo. Cualquier copia de dicho software instalado: (i) seguirá siendo de nuestra exclusiva Propiedad; (ii) está sujeta a los términos y condiciones del Contrato; y (iii) deberá incluir todos los derechos de autor o cualesquier otros avisos de derechos de propiedad contenidos en el original. Usted sólo podrá usar dicho software instalado en formato código objeto.
- e. **Licencia Limitada a Sus Datos.** Usted nos otorga el derecho y licencia no exclusiva para usar, copiar, almacenar, alojar, mostrar, transmitir y procesar Sus Datos únicamente según sea necesario para que Thomson Reuters, nuestros empleados y terceros prestadores presten nuestros Servicios bajo el Contrato y de conformidad con la ley aplicable. Sus Datos podrán ser utilizados para determinadas funcionalidades basadas en Inteligencia Artificial (“IA”) dentro de nuestros Servicios (“Input”) dando un resultado generado por el servicio de IA (“Output”). Usted otorga a Thomson Reuters una licencia para usar, modificar y adaptar el Input en la medida necesaria para que Nosotros prestemos y mejoremos nuestros Servicios. Nosotros conservamos todos los derechos sobre la Propiedad incorporada o incluida en cualquier Output, incluyendo cualquier derivación o modificación al mismo. Usted declara y garantiza que tiene todos los derechos necesarios y, en su caso, la autorización correspondiente relacionada a Sus Datos para permitir que Thomson Reuters

any products, including installed software, supplied by Thomson Reuters under the Agreement that are detailed in the applicable Ordering Document.

- i. **“Usage Information”** means any information, data, or other content (including statistical compilations and performance information) related to or derived from your access to and use of the Property.
- j. **“Your Data”** means, other than Usage Information, information, data, and other content, in any form or medium, that is submitted, posted, or otherwise transmitted by you or on your behalf through the Services.

2. IP Ownership; Licenses & Delivery

- a. **Reservation of Rights.** Together with our licensors, we reserve all rights not expressly granted under the Agreement. Except for the limited rights and licenses expressly granted herein, nothing in the Agreement grants, by implication, waiver, estoppel, or otherwise, to you or any third party any intellectual property rights or other right, title, or interest in or to the Property. You acknowledge that, as between the parties, all intellectual property rights in the Property are owned by us, our Affiliates, or third-party providers. You will not remove or conceal any property rights notices in the Property and will include such notices on any copy you are permitted to make.
- b. **Services License.** Except with respect to any installed software, which is licensed under Section 2(d) below, or Professional Services, we hereby grant you a non-exclusive, non-sublicensable, non-transferable right to access, view, and use our Services solely for your own internal business purposes subject to the terms and conditions of the Agreement.
- c. **Documentation License.** Where Documentation is available, we hereby grant you a non-exclusive, non-sublicensable, non-transferable license to use such Documentation solely for your internal business purposes and in connection with your use of our Services subject to the terms and conditions contained in the Agreement.
- d. **Installed Software License.** To the extent you purchase a license or subscription to any of our installed software, we grant you a non-exclusive, non-sublicensable, non-transferable right to install and use such installed software only for your own internal business purposes subject to the terms and conditions of the Agreement. You may make necessary copies of such installed software solely for backup and archival purposes. Any such copy of such installed software: (i) remains our exclusive Property; (ii) is subject to the terms and conditions of the Agreement; and (iii) must include all copyright or other proprietary rights notices contained in the original. You may only use such installed software in object code format.
- e. **Limited License to Your Data.** You hereby grant us a non-exclusive license and right to use, copy, store, host, display, transmit and process Your Data solely as necessary for Thomson Reuters, our employees and contractors to provide our Services under the Agreement and in accordance with applicable law. Your Data may be used as an input for certain Artificial Intelligence (“AI”)–based functionality within our Services (“Input”) resulting in an output generated by the AI service (“Output”). You grant Thomson Reuters a license to use, modify, and adapt the Input as necessary for Thomson Reuters to perform, and improve our Services. Thomson Reuters retains all rights to any of the Property embedded in, or included with any Output, including any derivatives, or modifications thereto. You represent and warrant that you have all necessary rights and appropriate consents related to Your Data to allow Thomson Reuters to perform the Services and enforce its rights. We may delete or disable Your Data if required under applicable law, in which case we will use our

preste los Servicios y haga valer sus derechos. Nosotros podemos eliminar o deshabilitar Sus Datos si fuera requerido bajo la ley aplicable, en cuyo caso nosotros realizaremos un esfuerzo razonable para notificárselo. Nosotros reconocemos que, entre las partes, todos los derechos de propiedad intelectual en Sus Datos le pertenecen a usted o a sus licenciarios.

- f. Entrega.** Nosotros entregamos nuestros Servicios y cualquier Documentación de manera electrónica, en medios tangibles o por cualquier otro medio a nuestra entera discreción. Cuando usted descarga o accede a nuestros Servicios o Documentación, usted está aceptando su uso de conformidad con el Contrato.
- g. Documento de Pedido.** Su Documento de Pedido, identifica los Servicios, las cantidades, los cargos y otros detalles de su pedido. El Documento de Pedido aplicable también puede referirse a, e incorporar, los documentos que puedan corresponder a los Servicios que usted seleccione. Si usted tiene permitido en el Documento de Pedido o en un contrato aparte celebrado con Thomson Reuters proporcionar acceso de cualquier parte de los Servicios a una Afiliada, usted se asegurará de que dicha Afiliada cumpla con todo lo previsto en este Contrato que es aplicable a usted.
- h. Uso de Nombre.** Además de lo que necesariamente se requiere para (i) la prestación de los Servicios, (ii) fines de administración interna de las cuentas, o (iii) cumplimiento con las leyes o regulaciones aplicables, ninguna de las partes puede usar el nombre de la otra parte, las marcas comerciales o cualquier derivado de las mismas, sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte.

3. Nuestros Servicios

- a. Cambios al Servicio.** Nuestros Servicios pueden cambiar ocasionalmente, pero nunca cambiaremos su naturaleza fundamental, salvo que esté expresamente permitido en este documento. Algunos Servicios incluyen actualizaciones (corrección de errores, parches y versiones de mantenimiento). Nos reservamos el derecho de realizar cargos por actualizaciones (lanzamiento o versiones que incluyen nuevas características o funciones adicionales) o cualquier interfaz de programación de aplicaciones ("APIs") para los Servicios aplicables. Cualesquier cargos adicionales para actualizaciones o APIs seleccionadas deberán ser establecidos en un Documento de Pedido por separado. Podremos someter ciertas características o funcionalidades a métricas u otras restricciones de uso para mantener un rendimiento eficaz.
- b. Contraseñas.** Su acceso a ciertos Servicios está protegido con contraseña. Usted es responsable de garantizar que las contraseñas se mantengan confidenciales. Compartir contraseñas está estrictamente prohibido. Cada usuario deberá cambiar inmediatamente sus combinaciones de nombre de usuario/contraseña que sean adquiridas por o divulgadas a un tercero no autorizado.
- c. Términos de Terceros Prestadores.** Nuestros Servicios podrán incluir datos y software de terceros. Algunos terceros prestadores exigen que Thomson Reuters le transmita términos adicionales. El tercero prestador ocasionalmente modifica sus términos, y ocasionalmente se incorporan nuevos terceros prestadores. Para ver los términos adicionales actuales de los terceros para nuestros Servicios, haga clic en la siguiente URL: www.thomsonreuters.com/thirdpartyterms (colectivamente "Términos de Terceros Prestadores"). Usted acuerda cumplir con los Términos de Terceros Prestadores aplicables.
- d. Software complementario de terceros.** Se le podrá solicitar la licencia del software de un tercero para operar alguno de nuestros Servicios. Términos adicionales pueden aplicar a dicho software de terceros.
- e. Integraciones.** Si es permitido por Thomson Reuters, usted podrá integrar algunos servicios, plataformas, aplicaciones, extensiones, add-ons, y ofertas relacionadas de terceros que no sean proporcionados por nosotros con los Servicios (colectivamente, "Integraciones"). Usted reconoce y acuerda que su uso de cualesquier Integraciones está sujeto y deberá ser regido por los

reasonable efforts to provide notice to you. We acknowledge that, as between the parties, all intellectual property rights in Your Data are owned by you or your licensors.

- f. Delivery.** We will deliver our Services and any Documentation electronically, on tangible media, or by other means, in our sole discretion. When you download or access our Services or Documentation, you are accepting it for use in accordance with the Agreement.
- g. Ordering Document.** Your Ordering Document identifies the Services, quantities, charges and other details of your order. The applicable Ordering Document may also refer to and incorporate documents which may apply to the Services you selected. If you are permitted in the Ordering Document or a separate agreement with Thomson Reuters to provide an Affiliate with access to any part of the Services, you will ensure that such Affiliate complies with all provisions of the Agreement applicable to you.
- h. Use of Name.** Other than as necessarily required for (i) the provision of the Services, (ii) internal account management purposes, or (iii) compliance with applicable law or regulation, neither party may use the other party's name, trademarks or any derivatives of them, without the other's prior written consent.

3. Our Services

- a. Changes to Service.** Our Services may change from time to time, but we will not change their fundamental nature unless otherwise expressly permitted herein. Certain Services include updates (bug fixes, patches, maintenance releases). We reserve the right to charge for upgrades (releases or versions that include new features or additional functionality) or any application programming interfaces ("APIs") for applicable Services. Any additional charges for selected upgrades or APIs will be set forth in a separate Ordering Document. We may subject certain features or functionality to metering or other usage restrictions to maintain responsive performance.
- b. Passwords.** Your access to certain Services is password protected. You are responsible for ensuring that passwords are kept confidential. Sharing passwords is strictly prohibited. Each user must immediately change their username/password combinations that have been acquired by or disclosed to an unauthorized third party.
- c. Third-Party Provider Terms.** Our Services may include data and software from third parties. Some third-party providers require Thomson Reuters to pass additional terms through to you. The third-party providers change their terms occasionally and new third-party providers are added from time to time. To see the current third-party additional terms for our Services please click on the following URL: www.thomsonreuters.com/thirdpartyterms (collectively "Third-Party Provider Terms"). You agree to comply with applicable Third-Party Provider terms.
- d. Third-Party Supplemental Software.** You may be required to license third-party software to operate some of our Services. Additional terms may apply to such third-party software.
- e. Integrations.** If permitted by Thomson Reuters, you may integrate certain third-party services, platforms, applications, extensions, add-ons, and related offerings that are not provided by us with the Services (collectively, "Integrations"). You acknowledge and agree that your use of any Integrations is subject to and shall be governed by the applicable terms and conditions of your separate

términos y condiciones aplicables que haya celebrado por separado con el tercero prestador. Usted es el único responsable de cumplir con cualesquier requerimientos establecidos por cualesquiera de dichos terceros. Nosotros no realizamos declaraciones u otorgamos garantías con respecto a Integraciones y no seremos responsables por el uso que usted realice de Integraciones. Si usted elige usar una Integración con los Servicios, usted reconoce y acuerda que nos está autorizando a nosotros a acceder y compartir Sus Datos con el tercero prestador en su nombre solamente para que el tercero prestador le proporcione a usted la Integración correspondiente.

f. Tecnología No Autorizada. Salvo que nosotros le demos previa autorización por escrito, usted no deberá (i) ejecutar o instalar ningún software o hardware sobre, contra, en relación o superponer sobre nuestros Servicios o red (ii) extraer, recopilar, indexar, o de otro modo automáticamente acceder, recolectar, copiar, descargar o grabar la Propiedad, o (iii) conectar automáticamente (mediante APIs u otros) la Propiedad a otros datos, software, servicios o redes. Ninguna de las partes introducirá intencionalmente cualquier tecnología o software malicioso en los Servicios o redes de la otra parte.

g. Limitaciones de uso. Usted no deberá utilizar o permitir a terceros usar la Propiedad para ningún propósito más allá del alcance del acceso otorgado en el Contrato. Sin perjuicio de la generalidad de lo anterior y salvo autorización expresa en el Contrato, usted no podrá y no permitirá a terceros: (i) vender, licenciar, sublicenciar, distribuir, hacer disponible, publicar, exponer, almacenar, copiar, modificar, combinar, adaptar, descompilar, decodificar o desmontar, aplicar ingeniería inversa, remover avisos de propiedad, traducir o transferir la Propiedad, total o parcialmente, o como un componente de cualquier otro producto, servicio o material; (ii) usar o proporcionar la Propiedad en una base de marca blanca, etiqueta o marca nueva, o de otro modo ni comercialmente explotar la Propiedad de ninguna manera; (iii) usar la Propiedad para desarrollar o mejorar productos o servicios que compitan con los Servicios; (iv) permitir a terceros acceder, usar o beneficiarse de la Propiedad de alguna manera, o utilizar la Propiedad (1) para desarrollar, instruir, adaptar, afinar, modificar o mejorar cualquier inteligencia artificial, software o cualquier otra tecnología, (2) crear trabajos derivados, adaptaciones, compilaciones o trabajos colectivos en cualquier forma o cualquier propósito que infrinja, se apropie indebidamente o de cualquier otra manera viole cualquier derecho de propiedad intelectual de Thomson Reuters, nuestros terceros prestadores o de cualquier otra persona, o (3) que de alguna manera viole cualquier ley aplicable. Usted no deberá hacerse pasar por otra persona o entidad, ocultar o intentar ocultar su identidad, tergiversar intencionalmente su afiliación con otra persona o entidad o de otro modo usar los Servicios con cualquier propósito fraudulento.

h. Uso Aceptable. Usted podrá (i) descargar fragmentos limitados de contenido de nuestros Servicios únicamente a los efectos de sus propios fines comerciales internos; (ii) imprimir fragmentos limitados de contenido de nuestros Servicios únicamente a los efectos de sus propios fines comerciales internos; y (iii) distribuir de forma poco frecuente, irregular y *ad hoc*, fragmentos limitados de contenido de nuestros Servicios; en el entendido que, en cualquier caso, (1) dicha descarga, impresión o distribución sea realizada en todo momento de conformidad con los términos y condiciones del Contrato, (2) dichos fragmentos no alcancen cantidad suficiente para tener un valor comercial y usted no use dichos fragmentos como un sustituto de cualquier Servicio, y (3) de ser aplicable, Thomson Reuters y cualquier tercero prestador de contenido, sea citado y se le dé el crédito correspondiente como la fuente. No se excluye el ejercicio de derechos legales que no pueden ser limitados por Contrato. Sólo si usted está dentro del negocio de la prestación de servicios de auditoría, de impuestos, de contabilidad o de asesoría legal a sus clientes, las disposiciones de la cláusula 3(g) no le impide utilizar nuestros Servicios de conformidad con el Contrato para beneficiar a sus clientes en el giro habitual de sus actividades de auditoría, de impuestos, de contabilidad o de asesoría legal. Salvo disposición expresa en este Contrato, conservamos todos los derechos y a

agreement with the relevant third-party provider. You are solely responsible for complying with any requirements set forth by any such third parties. We do not make any representations or warranties with respect to Integrations and will not be responsible for your use of Integrations. If you choose to use an Integration with the Services, you acknowledge and agree that you are authorizing us to access and share Your Data with the third-party provider on your behalf solely in order for the third-party provider to provide the relevant Integration to you.

f. Unauthorized Technology. Unless we give you prior written authorization, you must not (i) run or install any computer software or hardware on, against, in relation to, or as an overlay over our Services or network; (ii) mine, scrape, index, or otherwise automatically access, collect, copy, download or record the Property; or (iii) automatically connect (whether through APIs or otherwise) the Property to other data, software, services or networks. Neither party will knowingly introduce any malicious software or technologies into the Services or the other party's networks.

g. Use Restrictions. You shall not use or permit a third party to use the Property for any purposes beyond the scope of the access granted in the Agreement. Without prejudice to the generality of the foregoing, and unless otherwise expressly permitted in the Agreement, you may not and you may not permit a third party to: (i) sell, license, sublicense, distribute, make available, publish, display, store, copy, modify, merge, adapt, decompile, decode or disassemble, reverse engineer, remove any proprietary notices, translate or transfer the Property in whole or in part, or as a component of any other product, service or material; (ii) use or provide the Property on a white-labelled/re-branded basis, or otherwise, commercially exploit the Property in any manner; (iii) use the Property to develop or improve products or services that compete with the Services; (iv) allow third parties to access, use or benefit from the Property in any way; or use the Property (1) to develop, train, adapt, fine-tune, modify or improve any artificial intelligence or software or other technologies, (2) to create any derivative works, adaptations, compilations or collective works in any manner or for any purpose that infringes, misappropriates, or otherwise violates any intellectual property right of Thomson Reuters, our third-party providers, or any other person, or (3) in a manner that violates any applicable law. You shall not impersonate another person or entity, hide or attempt to hide your identity, knowingly misrepresent your affiliation with a person or entity or otherwise use the Services for any fraudulent purpose.

h. Acceptable Use. You may (i) download limited extracts of content from our Services solely for your own internal business purposes; (ii) print limited extracts of content from our Services solely for your own internal business purposes; and (iii) on an infrequent, irregular and ad hoc basis, distribute limited extracts of content from our Services; provided that, in any case, (1) any such downloading, printing, or distribution is done at all times in accordance with the terms and conditions of the Agreement, (2) such extracts do not reach such quantity as to have commercial value and you do not use such extracts as a substitute for any Services, and (3) Thomson Reuters and any third-party content provider, if applicable, is cited and credited as the source. Exercising legal rights that cannot be limited by agreement is not precluded. Only if you are in the business of providing audit, tax, or accounting services, or legal advice to your clients, the provisions of Section 3(g) do not preclude you from using our Services in accordance with the Agreement to benefit your clients in the ordinary course of your business of providing audit, tax, or accounting services or legal advice. Except as expressly set forth in the Agreement, we retain all rights and you are granted no rights in or to the Property. Notwithstanding any other provision in the Agreement, we may, without prior notice, suspend or limit your use of the Services for your violation of Section 3(g) (Use Restrictions) or this Section 3(h)

usted no se le otorga ningún derecho sobre la Propiedad. No obstante cualquier otra disposición en el Contrato, nosotros podremos, sin previa notificación, suspender o limitar su uso de los Servicios por su violación a la Cláusula 3(g) (Limitaciones de Uso) o esta Cláusula 3(h) (Uso Aceptable) y nos reservamos el derecho de suspender o limitar su uso de los Servicios mientras investigamos cualquier sospecha de violación a las mismas.

- i. **Seguridad.** Cada parte usará y requerirá a cualquier subcontratista usar medidas de organización, administrativas, físicas y técnicas habituales de la industria para proteger la información de cada parte. Las partes acuerdan que las medidas técnicas y organizacionales incluidas en la Adenda de Seguridad de Datos disponible en <http://tr.com/trdsa-spanish> (“DSA”) aplicarán y se incorporan al Contrato como si a la letra se insertaren. Adicionalmente, usted nos notificará si tiene conocimiento de cualquier acceso no autorizado de un tercero a nuestros datos o sistemas y empleará esfuerzos razonables para subsanar las amenazas y vulnerabilidades de seguridad en sus sistemas.
- j. **Cumplimiento Regulatorio y Control de Exportaciones.** Cada parte deberá cumplir con la ley aplicable en todo momento, incluyendo controles de exportación y sanciones económicas que resulten aplicables en relación con el Contrato. Usted declara y garantiza de forma continua que usted no obtendrá, conservará, utilizará ni brindará acceso a los Servicios a una Afiliada o a un tercero de forma tal o en alguna ubicación que pueda generar un incumplimiento a las leyes y normas de control de exportaciones o de sanciones económicas de los Estados Unidos de América, el Reino Unido, la Unión Europea o sus Estados Miembro, Suiza, o cualquier otra jurisdicción aplicable. Usted garantiza que ni usted, ni ninguna de sus Afiliadas a las que usted les permita el acceso a los Servicios es o está vinculada con, adquirida o controlada por una entidad específicamente designada o sancionada conforme a cualesquiera de dichas leyes y que toda transacción relacionada con nosotros no implicará partes sancionadas, incluyendo, sin limitación, a través del uso de cuentas bancarias en bancos que son partes sancionadas.
- k. **Sus Responsabilidades.** Usted es responsable por (i) el uso adecuado de la Propiedad de conformidad con toda la Documentación, instrucciones de uso y especificaciones de operación; (ii) apegarse a los requerimientos técnicos mínimos recomendados; (iii) cambios que realice a nuestros Servicios o información; (iv) la combinación de la Propiedad con cualquier otro producto, servicio, información o propiedad; (v) implementar y mantener debida y adecuada protección contra virus o software malicioso y sistemas de recuperación y respaldo adecuados; y (vi) instalar las actualizaciones.

4. Cargos

- a. **Pagos e impuestos.** Usted debe pagar nuestros cargos que no sean objeto de una disputa de buena fe, dentro de los 30 días posteriores a la fecha de la factura y en la moneda establecida en el Documento de Pedido aplicable, sin compensación, reconvencción o deducción. Nos reservamos el derecho a cobrar una tarifa de \$25 USD por cada factura no pagada en la fecha de pago correspondiente. Un Afiliado de Thomson Reuters puede actuar como agente de facturación y cobro para la entidad de Thomson Reuters que figura en el Documento de Pedido correspondiente. Para compras en línea, usted nos autoriza a realizar el cobro de los cargos establecidos en el Documento de Pedido aplicable vía tarjeta de crédito, tarjeta de débito o cualquier otro método que usted haya autorizado previamente. Si usted no es un suscriptor gubernamental y no paga los cargos facturados, será responsable por los cargos de cobranza, incluyendo los honorarios razonables de abogados. Los cargos establecidos en el Documento de Pedido no incluyen los impuestos aplicables. Usted deberá pagar los impuestos y aranceles aplicables, incluyendo retención de impuestos, Impuesto al Valor Agregado (IVA), impuestos sobre las ventas u otros impuestos (excluyendo los impuestos sobre los ingresos de Thomson Reuters). Usted proporcionará a Thomson Reuters

(Acceptable Use) and we reserve the right to suspend or limit your use of the Services while we investigate any suspected violation of the same.

- i. **Security.** Each party will use and will require any subcontractors to use industry standard organizational, administrative, physical and technical safeguards to protect the other's data. The parties agree that the specific technical and organizational measures in the Data Security Addendum available at <http://tr.com/trdsa-spanish> (“DSA”) shall apply and are hereby incorporated into the Agreement by reference. Additionally, you will notify us if you become aware of any unauthorized third-party access to our data or systems and will use reasonable efforts to remedy identified security threats and vulnerabilities to your systems.
- j. **Regulatory Compliance and Export Control.** Each party shall at all times comply with applicable law, including export controls and economic sanctions, that apply in connection with the Agreement. You represent and warrant on an ongoing basis that you will not obtain, retain, use, or provide access to the Services to an Affiliate or any third party in a manner or from a location that may breach any applicable export control or economic sanctions laws and regulations of the United States of America, the United Kingdom, the European Union and its Member States, Switzerland, or any other applicable jurisdiction. You warrant that neither you, nor any Affiliate that you allow to access to the Services, is or is affiliated with, owned, or controlled by a specially designated or sanctioned entity under any of those laws and that, in any transaction relating to us, you will not involve sanctioned parties, including without limitation, through the use of bank accounts at banks that are sanctioned parties.
- k. **Your Responsibilities.** You are responsible for (i) proper use of the Property in accordance with all Documentation, usage instructions and operating specifications; (ii) adherence to the minimum recommended technical requirements; (iii) changes you make to our Services or data; (iv) your combination of the Property with any other products, services, data or other property; (v) implementing and maintaining proper and adequate virus or malware protection and proper and adequate backup and recovery systems; and (vi) installing updates.

4. Charges

- a. **Payment and Taxes.** You must pay our charges that are not the subject of a good faith dispute within 30 days of the date of invoice in the currency stated on the applicable Ordering Document without set-off, counterclaim or deduction. We reserve the right to charge a late fee of \$25 USD for each invoice not paid by the due date. A Thomson Reuters Affiliate may act as a billing and collection agent for the Thomson Reuters entity listed on the applicable Ordering Document. For online purchases, you authorize us to charge you for charges stated in the applicable Ordering Document via credit card, debit card, or Automated Clearing House or any other method you have agreed to in advance. If you are a non-government subscriber and you fail to pay your invoiced charges, you are responsible for collection costs including reasonable legal fees. The charges listed on the Ordering Document are exclusive of applicable taxes. You must pay applicable taxes and duties, including withholding taxes, value added tax (VAT), sales tax or other taxes (excluding income taxes imposed on Thomson Reuters). You will provide Thomson Reuters written evidence of any withholding tax paid by you or any tax exemption on which you wish to rely. If you are obliged to withhold or deduct any portion of the charges, then Thomson Reuters shall be entitled to receive from you such amounts as will ensure that

evidencia escrita de cualquier retención de impuestos pagada por usted o cualquier exención de impuestos que a usted le corresponda. Si usted estuviere obligado a retener o deducir cualquier parte de los cargos, entonces Thomson Reuters estará facultado a recibir de usted los importes que aseguren que el ingreso neto recibido por nosotros en relación con los cargos, después de impuestos y aranceles, sea el mismo importe que hubiere recibido si el pago no estuviera sujeto a impuestos o aranceles. Los reclamos sobre la facturación deberán ser notificados dentro de los 15 días posteriores a la fecha de la factura.

- b. Cambios.** Previo aviso por escrito de por lo menos 60 días, podemos incrementar o ajustar la base para calcular los cargos por nuestros Servicios con efectos al inicio de cada renovación; cualquier otro cambio o ajuste de precios ocurrirá de conformidad con lo dispuesto en nuestro Documento de Pedido.
- c. Uso excesivo.** Usted deberá pagar costos adicionales si excede el alcance de uso especificado en el Documento de Pedido aplicable sobre la base de las tarifas indicadas en éste o en nuestros precios de lista vigentes, el que sea mayor. Podemos cambiar los cargos, si usted se fusiona con, adquiere o es adquirida por otra entidad que resulte en accesos adicionales a nuestros Servicios o información.

5. Privacidad

Las partes acuerdan que los términos de la Adenda sobre Procesamiento de Datos disponible en: <http://tr.com/data-processing-addendum-spanish> ("DPA"), aplicarán en la medida en que Thomson Reuters procese los Datos Personales del Cliente (término definido en el DPA), en cuyo caso, el DPA se incorpora al Contrato como si a la letra se insertase. Para mayor claridad, en caso de que cualquiera de las partes procese cualesquier Datos Personales como Controladores separados e independientes (tal como se definen esos términos en el DPA), cada parte cumplirá y será responsable de manera independiente de conformidad con todas las leyes aplicables que correspondan.

6. Confidencialidad

Cada parte acuerda (i) proteger cualquier Información Confidencial recibida de la otra parte usando el mismo estándar de cuidado que utiliza para proteger su propia Información Confidencial (que no será menor a un grado razonable de cuidado) y (ii) no divulgarla a ningún tercero excepto a sus Afiliadas, proveedores, consultores financieros, contadores y abogados que estén sujetos a privilegios jurídicos o un deber u obligaciones de confidencialidad con la parte receptora que no son menos restrictivas que los términos y condiciones del Contrato. Si un tribunal u organismo gubernamental ordena a alguna de las partes divulgar la Información Confidencial de la otra parte, ésta notificará inmediatamente a la otra para que pueda solicitar una medida cautelar adecuada u otro recurso, salvo que el tribunal o el organismo gubernamental prohíba la notificación previa. Estas obligaciones de confidencialidad no aplicarán a información que: (1) es o pasa a ser de conocimiento público (sin la intervención, a través de acciones u omisiones, de la parte receptora); (2) pasa a ser de conocimiento de la parte receptora en forma no confidencial a través de un tercero que no tiene obligación de confidencialidad en relación con dicha información; (3) estaba lícitamente en posesión de la parte receptora antes de dicha divulgación según conste en evidencia documental; (4) es desarrollada en forma independiente por la parte receptora, sin referencia o uso total o parcial de Información Confidencial de la parte divulgadora, según conste en evidencia documental. Esta Cláusula 6 seguirá vigente durante los tres (3) años posteriores a la terminación del Contrato o hasta que la Información Confidencial ya no se considere confidencial conforme a las leyes vigentes, lo que ocurra primero.

7. Garantías y Renuncias

- a. GARANTÍA LIMITADA. SALVO EN LO CONCERNIENTE A SOFTWARE INSTALADO Y SERVICIOS PROFESIONALES,**

the net receipt, after tax and duties, to Thomson Reuters in respect of the charges is the same as it would have been were the payment not subject to the tax or duties. Invoice disputes must be notified within 15 days of the date of the invoice.

- b. Changes.** We may increase, or adjust the basis for calculating, the charges for our Services with effect from the start of each renewal term by giving you at least 60 days written notice; any other price changes or adjustments will be as set out in your Ordering Document.
- c. Excess Use.** You must pay additional charges if you exceed the scope of use specified in the applicable Ordering Document, based on the rates specified on the applicable Ordering Document or our current standard pricing, whichever is greater. We may change the charges if you merge with, acquire or are acquired by another entity which results in additional access to our Services or data.

5. Privacy

The parties agree that the terms of the Data Protection Addendum available at: <http://tr.com/data-processing-addendum-spanish> ("DPA"), shall apply to the extent Thomson Reuters Processes Customer Personal Data (as those terms are defined in the DPA), in which case the DPA is hereby incorporated into the Agreement by this reference. For clarity, where each party Processes any Personal Data as separate and independent Controllers (as those terms are defined in the DPA), each party will comply with, and be independently liable under, all applicable laws that apply to it.

6. Confidentiality

Each party agrees to (i) protect any Confidential Information received from the other party using the same standard of care it uses to protect its own Confidential Information (which shall be no less than a reasonable degree of care) and (ii) not disclose any part of it to any third party except to its Affiliates, contractors, financial advisors, accountants and attorneys who are subject to legal privilege or confidentiality duties or obligations to the recipient that are no less restrictive than the terms and conditions of the Agreement. If a court or government agency orders either party to disclose the Confidential Information of the other, the other will be promptly notified so that an appropriate protective order or other remedy can be obtained unless the court or government agency prohibits prior notification. These obligations of confidentiality do not apply to information which: (1) is or becomes generally available to the public (through no act or omission of the receiving party); (2) becomes known to the receiving party on a non-confidential basis through a third party who is not subject to an obligation of confidentiality with respect to that information; (3) was lawfully in the possession of the receiving party prior to such disclosure as established by documentary evidence; or (4) is independently developed by the receiving party, as established by documentary evidence, without reference to or use of, in whole or in part, any of the disclosing party's Confidential Information. This Section 6 shall survive three (3) years after the termination of the Agreement or until the Confidential Information is no longer deemed confidential under applicable law, whichever occurs first.

7. Warranties and Disclaimers

- a. LIMITED WARRANTY. EXCEPT WITH RESPECT TO INSTALLED SOFTWARE OR PROFESSIONAL SERVICES, WE WARRANT THAT**

GARANTIZAMOS QUE LOS SERVICIOS PROPIAMENTE LICENCIADOS SE AJUSTARÁN SIGNIFICATIVAMENTE A CUALQUIER DOCUMENTACIÓN QUE ACOMPAÑE A LOS SERVICIOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA APLICA DURANTE LA VIGENCIA DEL SERVICIO. SU ÚNICO RECURSO EN EL CASO QUE NOSOTROS INCUMPLAMOS ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS SERVICIOS SIN NINGÚN CARGO. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE PROBLEMAS CAUSADOS POR SU INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES, MODIFICACIONES O PERSONALIZACIONES A NUESTROS SERVICIOS REALIZADOS POR USTED O CAUSADOS POR EVENTOS QUE ESTÉN MÁS ALLÁ DE NUESTRO CONTROL RAZONABLE.

- b. SOFTWARE INSTALADO. GARANTIZAMOS QUE NUESTRO SOFTWARE INSTALADO SE AJUSTARÁ SIGNIFICATIVAMENTE A NUESTRA DOCUMENTACIÓN DURANTE 90 DÍAS POSTERIORES A LA ENTREGA. SI DURANTE ESTE PERIODO DE GARANTÍA NOSOTROS NO PODEMOS CORREGIR, DENTRO DE UN PERIODO Y FORMA RAZONABLES, UN ERROR EN EL SOFTWARE INSTALADO QUE SEA REPORTADO POR USTED, USTED PODRÁ TERMINAR EL DOCUMENTO DE PEDIDO APLICABLE MEDIANTE UNA PRONTA NOTIFICACIÓN ESCRITA POSTERIOR AL PERIODO RAZONABLE Y LAS LICENCIAS SERÁN INMEDIATAMENTE TERMINADAS. SU ÚNICO RECURSO Y NUESTRA ÚNICA RESPONSABILIDAD POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA SERÁ EL REEMBOLSO DE LOS CARGOS APLICABLES.
- c. SERVICIOS PROFESIONALES. GARANTIZAMOS QUE PRESTAREMOS CUALQUIER SERVICIO PROFESIONAL EMPLEANDO LAS HABILIDADES Y EL CUIDADO RAZONABLES.
- d. RENUNCIA DE GARANTÍAS. LAS GARANTÍAS ANTERIORES NO APLICAN Y RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS EN RELACIÓN CON CUALQUIER INFORMACIÓN O SOFTWARE DE TERCEROS, O POR CUALESQUIER MODIFICACIONES O PERSONALIZACIONES QUE USTED REALICE A NUESTROS SERVICIOS. SALVO POR LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTABLECIDAS EN LAS CLÁUSULAS 7(a), (b) y (c), NUESTROS SERVICIOS SE PRESTAN “TAL COMO SON”, Y TODAS LAS GARANTÍAS, CONDICIONES Y OTROS TÉRMINOS IMPLÍCITOS POR LA PRÁCTICA COMÚN O POR LA LEY, INCLUYENDO DE MANERA ENUNCIATIVA MÁS NO LIMITATIVA, GARANTÍAS U OTROS TÉRMINOS COMO IDONEIDAD, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN EXCLUIDAS AL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE. AL CELEBRAR EL CONTRATO, NINGUNA PARTE SE HA BASADO EN NINGUNA DECLARACIÓN, MANIFESTACIÓN, GARANTÍA O ACUERDO DE LA OTRA PARTE, CON EXCEPCIÓN A AQUELLOS EXPRESAMENTE CONTENIDOS EN EL CONTRATO. SALVO QUE EXPRESAMENTE SE DISPONGA LO CONTRARIO EN EL CONTRATO, Y EN LA MÁS AMPLIA MEDIDA PERMITIDA BAJO LA LEY APLICABLE, NOSOTROS NO GARANTIZAMOS NI MANIFESTAMOS NI INCLUIAMOS NINGÚN OTRO TÉRMINO QUE INDIQUE QUE LOS SERVICIOS SERÁN ENTREGADOS LIBRES DE CUALESQUIER IMPRECISIONES, INTERRUPCIONES, RETRASOS, OMISIONES O ERRORES, O QUE CUALQUIERA DE ELLOS SERÁN CORREGIDOS, Y QUE NO SEREMOS RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO RESULTADO DE DICHAS FALLAS. NO GARANTIZAMOS LA VIDA ÚTIL DE NINGÚN URL O SERVICIO WEB DE TERCEROS.
- e. NO ASESORAMIENTO. NO PROPORCIONAMOS NINGÚN ASESORAMIENTO FINANCIERO, IMPOSITIVO, CONTABLE, JURÍDICO NI CUALQUIER OTRO ASESORAMIENTO PROFESIONAL AL PERMITIRLE ACCEDER Y UTILIZAR NUESTROS SERVICIOS, DOCUMENTACIÓN O INFORMACIÓN. CIERTA INFORMACIÓN PODRÁ CONTENER OPINIONES DE TERCEROS, THOMSON REUTERS NO ES RESPONSABLE DE DICHAS OPINIONES. LAS DECISIONES QUE USTED TOME EN VIRTUD DE LOS SERVICIOS, DOCUMENTACIÓN O SU INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS, LE SON PROPIAS Y SERÁN SU TOTAL RESPONSABILIDAD. NOSOTROS NO SOMOS RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO RESULTANTE DE NINGUNA DECISIÓN TOMADA POR USTED O CUALQUIER OTRO QUE ACCESE A LOS SERVICIOS A TRAVÉS DE USTED, CON BASE EN LOS SERVICIOS,

PROPERLY LICENSED SERVICES WILL MATERIALLY CONFORM TO ANY DOCUMENTATION THAT ACCOMPANIES THE SERVICES. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES FOR THE DURATION OF THE TERM. YOUR ONLY REMEDY IN THE EVENT WE BREACH THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE SERVICES AT NO CHARGE. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER PROBLEMS CAUSED BY YOUR FAILURE TO ADHERE TO INSTRUCTIONS, MODIFICATIONS OR CUSTOMIZATIONS TO OUR SERVICES MADE BY YOU OR CAUSED BY EVENTS BEYOND OUR REASONABLE CONTROL.

- b. INSTALLED SOFTWARE. WE WARRANT THAT OUR INSTALLED SOFTWARE WILL MATERIALLY CONFORM TO OUR DOCUMENTATION FOR 90 DAYS AFTER DELIVERY. IF DURING THIS WARRANTY PERIOD WE ARE UNABLE TO CORRECT, WITHIN A REASONABLE TIME PERIOD AND MANNER, AN INSTALLED SOFTWARE ERROR YOU REPORT TO US, YOU MAY TERMINATE THE APPLICABLE ORDERING DOCUMENT FOR THE AFFECTED INSTALLED SOFTWARE BY PROMPT WRITTEN NOTICE TO US FOLLOWING THE REASONABLE TIME PERIOD AND THE LICENSES WILL IMMEDIATELY TERMINATE. YOUR ONLY REMEDY AND OUR ENTIRE LIABILITY FOR BREACH OF THIS WARRANTY WILL BE A REFUND OF THE APPLICABLE CHARGES.
- c. PROFESSIONAL SERVICES. WE WARRANT THAT WE WILL PROVIDE ANY PROFESSIONAL SERVICES USING REASONABLE SKILL AND CARE.
- d. DISCLAIMER OF WARRANTIES. THE FOREGOING WARRANTIES DO NOT APPLY, AND WE STRICTLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, WITH RESPECT TO ANY THIRD-PARTY DATA OR THIRD-PARTY SOFTWARE, OR FOR ANY MODIFICATIONS OR CUSTOMIZATIONS YOU MAKE TO OUR SERVICES. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTIES PROVIDED IN SECTIONS 7(A), (B), and (C) HEREIN, OUR SERVICES ARE PROVIDED “AS IS”, AND ALL WARRANTIES, CONDITIONS AND OTHER TERMS IMPLIED BY STATUTE OR COMMON LAW INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR OTHER TERMS AS TO SUITABILITY, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. IN ENTERING THE AGREEMENT, NEITHER PARTY HAS RELIED UPON ANY STATEMENT, REPRESENTATION, WARRANTY OR AGREEMENT OF THE OTHER PARTY EXCEPT FOR THOSE EXPRESSLY CONTAINED IN THE AGREEMENT. UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY STATED IN THE AGREEMENT, AND TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE UNDER APPLICABLE LAW, WE DO NOT WARRANT OR REPRESENT OR INCLUDE ANY OTHER TERM THAT THE SERVICES WILL BE DELIVERED FREE OF ANY INACCURACIES, INTERRUPTIONS, DELAYS, OMISSIONS OR ERRORS, OR THAT ANY OF THESE WILL BE CORRECTED, AND WE WILL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES RESULTING FROM SUCH FAULTS. WE DO NOT WARRANT THE LIFE OF ANY URL OR THIRD-PARTY WEB SERVICE.
- e. NO ADVICE. WE ARE NOT PROVIDING FINANCIAL, TAX AND ACCOUNTING, LEGAL, COMPLIANCE OR ANY OTHER PROFESSIONAL ADVICE BY ALLOWING YOU TO ACCESS AND USE OUR SERVICES, DOCUMENTATION OR DATA. SOME INFORMATION MAY CONTAIN THE OPINIONS OF THIRD PARTIES, AND THOMSON REUTERS IS NOT RESPONSIBLE FOR THESE OPINIONS. YOUR DECISIONS MADE IN RELIANCE ON THE SERVICES, DOCUMENTATION OR YOUR INTERPRETATIONS OF OUR DATA ARE YOUR OWN FOR WHICH YOU HAVE FULL RESPONSIBILITY. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES RESULTING FROM ANY DECISIONS BY YOU OR ANYONE ACCESSING THE SERVICES THROUGH YOU MADE IN RELIANCE ON THE SERVICES, INCLUDING FINANCIAL, TAX AND ACCOUNTING, LEGAL, COMPLIANCE, OR ANY OTHER

INCLUYENDO FINANCIEROS, IMPOSITIVOS Y CONTABLES, LEGALES, DE CUMPLIMIENTO O CUALQUIER OTRO CONSEJO PROFESIONAL. AL RESPECTO, USTED ACUERDA QUE USTED USA LOS SERVICIOS BAJO SU PROPIO RIESGO. USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE POR LA PREPARACIÓN, CONTENIDO, PRECISIÓN Y REVISIÓN DE CUALESQUIER DOCUMENTOS, DATOS O RESULTADO, PREPARADO O RESULTANTE DEL USO DE CUALESQUIER SERVICIOS Y POR CUALESQUIER DECISIONES O ACCIONES TOMADAS BASADAS EN LOS DATOS CONTENIDOS O GENERADOS POR LOS SERVICIOS.

PROFESSIONAL ADVICE. YOU AGREE THAT YOU USE THE SERVICES AT YOUR OWN RISK IN THESE RESPECTS. YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR THE PREPARATION, CONTENT, ACCURACY AND REVIEW OF ANY DOCUMENTS, DATA, OR OUTPUT PREPARED OR RESULTING FROM THE USE OF ANY SERVICES AND FOR ANY DECISIONS MADE OR ACTIONS TAKEN BASED ON THE DATA CONTAINED IN OR GENERATED BY THE SERVICES.

8. Responsabilidad

- a. **LIMITACIÓN.** LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE CADA PARTE O DE CUALQUIERA DE SUS TERCEROS PRESTADORES EN CUALQUIER AÑO CALENDARIO, POR LOS DAÑOS QUE SURJAN DEL CONTRATO, O EN RELACIÓN CON ESTE, INCLUYENDO POR NEGLIGENCIA, NO PODRÁ SER SUPERIOR AL IMPORTE PAGADO EN LOS 12 MESES PREVIOS POR EL SERVICIO OBJETO DEL RECLAMO (O SI EL RECLAMO ES REALIZADO DENTRO DE LOS PRIMEROS 12 MESES, 12 VECES EL PROMEDIO DE LOS CARGOS MENSUALES PAGADOS).
- b. **EXCLUSIONES.** BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOSOTROS NI NUESTROS TERCEROS PRESTADORES SEREMOS RESPONSABLES POR NINGUNA MULTA, INTERÉS, IMPUESTO U OTRO MONTO IMPUESTO POR CUALQUIER AUTORIDAD GUBERNAMENTAL O REGULATORIA. NINGUNA PARTE ES RESPONSABLE ANTE LA OTRA PARTE POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O CONSECUENCIALES, POR LA PÉRDIDA DE DATOS NI POR PERJUICIOS (EN CADA CASO, SEA DIRECTO O INDIRECTO) INCLUSO SI ESTOS DAÑOS O PÉRDIDAS HAYAN PODIDO SER PREVISTOS O EVITADOS.
- c. **Responsabilidad ilimitada.** La cláusula 8(a) no limita la responsabilidad de las partes por (i) fraude, declaración falsa, dolo, o conducta que demuestre inobservancia imprudente a los derechos de otros; (ii) negligencia que cause la muerte o lesiones o (iii) su infracción a los derechos de propiedad intelectual de la otra parte o violación de las restricciones de uso de la cláusula 3(g); (iv) nuestras obligaciones de indemnización en la cláusula 8(d) (v) sus obligaciones de indemnización en la cláusula 8(e); o (vi) su obligación de pagar los cargos establecidos en el Documento de Pedido aplicable y todos los montos por el uso de los Servicios que excedan los permisos y restricciones de uso que se le hayan otorgado. Nada en este Contrato limita la responsabilidad que no pueda ser limitada por ley.
- d. **Derechos de propiedad intelectual de terceros.** Si un tercero lo demanda porque nuestros Servicios, excluyendo cualquier parte de los mismos que sea proporcionada por nuestros terceros prestadores infringen sus derechos de propiedad intelectual, y su uso de dichos Servicios fue conforme a los términos y condiciones del Contrato, nosotros lo defenderemos contra todo reclamo y pagaremos los daños que un tribunal finalmente ordene en su contra o que se incluya en un acuerdo aprobado por Thomson Reuters, siempre que el reclamo no sea consecuencia de: (i) una combinación de la totalidad o parte de nuestros Servicios con tecnología, productos, servicios o datos no proporcionados por Thomson Reuters; (ii) la modificación de la totalidad o parte de nuestros Servicios por alguien distinto a Thomson Reuters o nuestros subcontratistas; (iii) el uso de una versión anterior de nuestros Servicios cuando le hayamos notificado que tiene que usar una versión posterior; o (iv) su incumplimiento a este Contrato. Nuestra obligación en esta cláusula 8(d) está condicionada a que usted (1) notifique inmediatamente a Thomson Reuters por escrito del reclamo; (2) proporcione la información que nosotros le requiramos razonablemente y (3) permita a Thomson Reuters controlar la defensa y el acuerdo. Nosotros podemos remediar cualquier infracción presunta o anticipada de un derecho de propiedad intelectual de terceros al (a) procurar su derecho para que continúe usando el Servicio de acuerdo con el Contrato; (b) reemplazar la Propiedad afectada con reposiciones que no alteren la naturaleza fundamental del

8. Liability

- a. **LIMITATION.** EACH PARTY'S OR ANY OF ITS THIRD-PARTY PROVIDERS' ENTIRE LIABILITY IN ANY CALENDAR YEAR FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE AGREEMENT, INCLUDING FOR NEGLIGENCE, WILL NOT EXCEED THE AMOUNT PAYABLE IN THE PRIOR 12 MONTHS FOR THE SERVICE THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM FOR DAMAGES (OR, IF THE CLAIM IS MADE WITHIN THE FIRST 12 MONTHS, 12 TIMES THE AVERAGE OF THE MONTHLY CHARGES PAID).
- b. **EXCLUSIONS.** IN NO EVENT SHALL WE OR OUR THIRD-PARTY PROVIDERS BE LIABLE FOR ANY PENALTIES, INTEREST, TAXES OR OTHER AMOUNTS IMPOSED BY ANY GOVERNMENTAL OR REGULATORY AUTHORITY. NEITHER PARTY IS LIABLE TO THE OTHER FOR INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, FOR LOSS OF DATA, OR LOSS OF PROFITS (IN EITHER CASE, WHETHER DIRECT OR INDIRECT) EVEN IF SUCH DAMAGES OR LOSSES COULD HAVE BEEN FORESEEN OR PREVENTED.
- c. **Unlimited Liability.** Section 8(a) does not limit either party's liability for (i) fraud, fraudulent misrepresentation, willful misconduct, or conduct that demonstrates reckless disregard for the rights of others; (ii) negligence causing death or personal injury; (iii) its infringement of the other party's intellectual property rights or violation of the use restrictions in Section 3(g); (iv) our indemnification obligations in Section 8(d), (v) your indemnification obligations in Section 8(e); or (vi) your obligation to pay the charges on the applicable Ordering Document and all amounts for use of the Services that exceed the usage permissions and restrictions granted to you. Nothing in the Agreement limits liability that cannot be limited under law.
- d. **Third-Party Intellectual Property.** If a third party sues you claiming that our Services, excluding any portions of the same provided by our third-party providers, infringes their intellectual property rights, and your use of such Services has been in accordance with the terms and conditions of the Agreement, we will defend you against the claim and pay damages that a court finally awards against you or that are included in a settlement approved by Thomson Reuters, provided the claim does not result from: (i) a combination of all or part of our Services with technology, products, services or data not supplied by Thomson Reuters; (ii) modification of all or part of our Services other than by Thomson Reuters or our subcontractors; (iii) use of a version of our Services after we have notified you of a requirement to use a subsequent version; or (iv) your breach of the Agreement. Our obligation in this Section 8(d) is conditioned on you (1) promptly notifying Thomson Reuters in writing of the claim; (2) supplying information we reasonably request; and (3) allowing Thomson Reuters to control the defense and settlement. We may remedy any alleged or anticipated infringement of a third-party intellectual property right by (a) procuring the right for you to continue using the Service in accordance with the Agreement; (b) replacing the affected Property with replacements that do not alter the fundamental nature of the relevant Service, or (c) taking any of the actions in Sections 9(b) or 9(c).

Servicio relevante, o (c) tomar cualquiera de las acciones de la Cláusula 9(b) o 9(c).

- e. Sus obligaciones.** Usted es responsable por cualquier pérdida, daño o costo en el que nosotros y nuestras Afiliadas incurramos en relación con un reclamo de un tercero, una multa o sanción regulatoria, relacionada con: (i) una denuncia de que el uso que nosotros o nuestras Afiliadas hacemos de la información, los datos, el software u otros materiales que nos fueron proporcionados por usted o de su parte, que alojamos alojar, usar o modificar en la prestación de nuestros Servicios infringe los derechos de propiedad intelectual de un tercero (excepto en la medida de cualquier indemnización que le proporcionemos bajo la cláusula 8(d) (Derechos de propiedad intelectual de terceros); (ii) el uso que usted o sus subcontratistas hagan de la propiedad en incumplimiento del Contrato o en violación de la ley aplicable; (iii) nuestro cumplimiento o de nuestras Afiliadas de cualquier instrucción dada por usted en el curso de la prestación de nuestros Servicios; o (iv) una afirmación hecha por cualquier persona que acceda o se beneficie de cualquier parte de nuestros Servicios a través de usted.
- f. Asistencia al Cliente.** No somos responsables si los Servicios fallan derivado de los sistemas, software, hardware, acciones u omisiones del tercero prestador de servicios contratado por usted. Podremos asistirlo en investigar y resolver cualesquier fallas, sujeto a que previamente las partes acuerden por escrito en una declaración de trabajo los términos, alcances y tarifas.

9. Plazo, Terminación

- a. Plazo.** El plazo y todo plazo de renovación de los Servicios se describen en el Documento de Pedido aplicable. Si no se estipula lo contrario en el Documento de Pedido aplicable, el Contrato se renovará automáticamente de forma anual, salvo que una de las partes le entregue a la otra una notificación por escrito haciéndole saber su intención de no renovar con al menos 30 días de anticipación al final del plazo en curso.
- b. Suspensión.** Podemos suspender o limitar su uso de los Servicios, o modificar los términos en los que son proporcionados, si (i) un tercero prestador, un tribunal o una autoridad regulatoria nos requiere hacerlo; (ii) exista o sea probable que exista: (1) una violación de seguridad; (2) un incumplimiento del Contrato u otro acuerdo entre las partes; o (3) la violación de leyes aplicables o derechos de terceros. Le notificaremos, previo a dicha suspensión o limitación, salvo que determinemos, de buena fe, que (i) estamos impedidos de hacerlo bajo la ley o proceso legal aplicable; o (ii) es necesario dilatar la notificación para prevenir un daño inminente a nosotros o terceros. Los cargos deberán ser pagados en su totalidad durante los períodos de suspensión o limitación cuando dichas circunstancias se deban a su falta o incumplimiento del Contrato u otro acuerdo entre las partes. Nosotros podremos terminar todo o parte del Contrato mediante notificación por escrito seguida de una suspensión o limitación de su uso de los Servicios si determinamos que la causa de la Suspensión o limitación no es susceptible de ser subsanada o no ha sido subsanada dentro del periodo requerido por nosotros.
- c. Terminación.** Cualquier parte podrá terminar el Contrato inmediatamente, previa notificación por escrito, si la otra parte incurre en un incumplimiento sustancial del Contrato y no subsana dicho incumplimiento dentro de los 30 días posteriores de la notificación escrita enviada por la parte no incumplidora. Cualquier declaración falsa o la falta de pago total de cualquier importe adeudado conforme a este Contrato, constituye un incumplimiento sustancial. Cualquier parte podrá terminar el Contrato mediante notificación por escrito si la otra parte se vuelve insolvente o realiza una cesión general en beneficio de sus acreedores. Nosotros podremos terminar el Contrato, en todo o en parte, mediante notificación en relación con un Servicio que esté siendo descontinuado.
- d. Reembolsos Proporcional.** Si nosotros suspendemos su uso de los Servicios o terminamos el Contrato por razones que no estén relacionadas con su falta o incumplimiento del Contrato u otro acuerdo entre las partes, Usted tendrá derecho a un reembolso

- e. Your Obligations.** You are responsible for any loss, damage or cost we and our Affiliates incur arising out of or in connection with a third-party claim, or a regulatory fine or penalty, connected to: (i) an allegation that our or our Affiliates' use of the information, data, software, or other materials provided to us by you or on your behalf, which we host, use or modify in the provision of our Services infringes the intellectual property rights of a third party (except to the extent of any indemnity we provide you under Section 8(d) (Third-Party Intellectual Property)); (ii) your or your subcontractors' use of the Property in breach of the Agreement or in violation of applicable law; (iii) our or our Affiliates' compliance with any instruction given by you to us in the course of the provision of our Services; or (iv) an assertion by any person accessing or receiving the benefit of any part of our Services through you.

- f. Customer Assistance.** We are not responsible if the Services fail to perform due to your third-party service provider's systems, software, hardware, or actions or inactions. We may assist you in investigating and resolving any such failures, subject to the parties agreeing to a written statement of work in advance setting forth the terms, scope, and fees.

9. Term, Termination

- a. Term.** The term and any renewal terms for the Services are described in the applicable Ordering Document. If not otherwise stated in the applicable Ordering Document, the Agreement will automatically renew annually unless either party gives the other at least 30 days written notice before the end of the then current term.
- b. Suspension.** We may suspend or limit your use of the Services, or modify the terms on which it is provided, if (i) we are required to do so by a third-party provider, court or regulator; (ii) there has been or it is reasonably likely that there will be: (1) a breach of security; (2) a breach of the Agreement or another agreement between us; or (3) a violation of applicable law or third-party rights. We will notify you prior to such suspension or limitation unless we determine, in good faith, that (i) we are prohibited from doing so under applicable law or legal process; or (ii) it is necessary to delay notice to prevent imminent harm to us or a third party. Charges remain payable in full during periods of suspension or limitation arising from your fault or breach of the Agreement or another agreement between us. We may terminate the Agreement, in whole or in part, upon written notice following a suspension or limitation of your use of the Services if we determine that the cause of the Suspension or limitation is not capable of cure or has not been cured within the time frame required by us.
- c. Termination.** Either party may terminate the Agreement immediately upon written notice if the other party commits a material breach of the Agreement and fails to cure such breach within 30 days of written notice by the non-breaching party. Any misrepresentation by you or failure to fully pay any amount when due under the Agreement is a material breach for this purpose. Either party may terminate the Agreement upon written notice if the other party becomes insolvent or makes a general assignment for the benefit of its creditors. We may terminate the Agreement, in whole or in part, upon reasonable notice in relation to a Service which is being discontinued.
- d. Pro Rata Refunds.** If we suspend your use of the Services or terminate the Agreement for reasons not related to your fault or breach of the Agreement or another agreement between us, you will be entitled to a pro rata refund of any recurring charges paid

proporcional a cualquier cargo recurrente pagado por adelantado respecto de los Servicios que no hubieran sido proporcionados. En la medida en que lo permitan las leyes o reglamentos aplicables, usted también tendrá derecho a un reembolso proporcional de la parte correspondiente de los impuestos indirectos pagados por adelantado por los Servicios que no se hayan prestado.

- e. Efecto de la terminación.** Salvo que lo hayamos acordado de otra manera, a la expiración o terminación del Contrato, todas las licencias y derechos otorgados en el presente Contrato terminarán inmediatamente y usted deberá desinstalar o destruir toda la Propiedad. Adicionalmente, previo a la expiración o terminación, a su solicitud, nosotros, a nuestra discreción, le regresaremos o destruiremos su Información Confidencial, salvo aquella que sea necesaria para fines de cumplimiento o archivo. La terminación del Contrato no (i) lo liberará de su obligación de pagar a Thomson Reuters o a su agente todo importe que usted deba hasta la fecha de terminación; (ii) afectará otros derechos y obligaciones devengados; ni (iii) terminará aquellas secciones del Contrato que por su naturaleza deban continuar vigentes o aquellas que expresamente establecen que deberán prevalecer a la terminación.
- f. Enmiendas.** Nosotros podremos modificar estos Términos Generales, cualesquier términos específicos de producto aplicables, o cualesquier términos adicionales incorporados a estos Términos Generales (incluyendo, pero no limitado a, Términos de Terceros Prestadores, DSA y DPA), en cualquier momento, proporcionándole notificación a usted mediante la publicación de los términos actualizados en <https://tr.com/LATAM-general-terms-and-conditions-spanish-english> (o el link aplicable de los términos específicos de producto establecido en el Documento de Pedido), proporcionándole notificación a usted a través de su Cuenta de TR (i.e. *My Account* o *Self-Service Portal*), enviándole una notificación de renovación o utilizando otros medios similares. Los términos modificados, entrarán en vigor a los 30 días posteriores a dicha notificación. Al hacer uso de los Servicios posterior a la fecha de vigencia del Contrato o Documento de Pedido correspondiente, usted acepta la versión más reciente de los términos. Usted es responsable de revisar y familiarizarse con cualquier modificación.
- g. Fuerza Mayor.** No somos responsables por ningún daño o incumplimiento de nuestras obligaciones bajo este Contrato que surjan en consecuencia de circunstancias que estén más allá de nuestro razonable control. Si esas circunstancias causan deficiencias materiales en los Servicios y continúan por más de 30 días, cualquiera de las partes podrá terminar cualquier Servicio afectado mediante notificación por escrito a la otra parte.

10. Derechos de Terceros

Nuestros terceros prestadores se benefician de nuestros derechos y recursos bajo este Contrato. Salvo nuestros terceros prestadores, ningún otro tercero tiene los derechos y recursos concedidos bajo este Contrato.

11. Generalidades

- a. Cesión.** Salvo disposición en contrario en esta Cláusula 11(a), ninguna parte podrá ceder o transferir (por ministerio de ley o cualquier otra forma) cualquier derecho u obligación bajo el Contrato a ninguna otra persona, sin el consentimiento previo y por escrito de la otra parte, mismo que no podrá ser retenido o retrasado injustificadamente. Nosotros podemos delegar o transferir cualquier obligación establecida en el Contrato, ceder el Contrato o ceder cualesquier derechos o recursos concedidos en el Contrato en su totalidad o en parte (i) a una Afiliada; (ii) en relación con la venta de una división Servicio nuestro o de nuestra Afiliada; o (iii) en relación con una reorganización, fusión, adquisición, enajenación o transacción comercial similar. Nosotros podemos subcontratar cualquiera de los Servicios a nuestra entera discreción. Toda cesión, delegación u otra transferencia en contravención de esta cláusula 11(a) será nula.

in advance for Services that have not been rendered. To the extent permitted under applicable law or regulation, you will also be entitled to a pro rata refund of the relevant portion of any indirect taxes paid in advance for Services that have not been rendered.

- e. Effect of Termination.** Except to the extent we have agreed otherwise, upon expiration or termination of the Agreement, all licenses and rights granted herein shall end immediately and you must uninstall or destroy all of the Property. Additionally, upon expiration or termination, at your request, we will, at our discretion, either return or destroy your Confidential Information, except as may be required for archival or compliance purposes. Termination of the Agreement will not (i) relieve you of your obligation to pay Thomson Reuters or its agent any amounts you owe up to and including the date of termination; (ii) affect other accrued rights and obligations; or (iii) terminate those parts of the Agreement that by their nature should continue or those that expressly state shall survive termination.
- f. Amendments.** We may modify these General Terms, any applicable product specific terms, or any additional terms incorporated in these General Terms (including, but not limited to, Third-Party Provider Terms, DSA, and DPA), at any time by providing notice to you by posting the updated terms at <https://tr.com/LATAM-general-terms-and-conditions-spanish-english> (or the applicable product specific terms link in the Ordering Document), providing notice to you through your TR account (i.e. My Account or Self-Service Portal), sending you a renewal notice communication, or using other similar means. Modified terms become effective 30 days after such notice. By using the Services after the effective date, you agree to be bound by the most recent version of the terms. You are responsible for reviewing and becoming familiar with any such modifications.

- g. Force Majeure.** We are not liable for any damages or failure to perform our obligations under the Agreement because of circumstances beyond our reasonable control. If those circumstances cause material deficiencies in the Services and continue for more than 30 days, either party may terminate any affected Service on written notice to the other.

10. Third-Party Rights

Our third-party providers benefit from our rights and remedies under the Agreement. Except for our third-party providers, no other third parties have any rights or remedies under the Agreement.

11. General

- a. Assignment.** Unless otherwise provided in this Section 11(a), neither party may assign or transfer (by operation of law or otherwise) any right or obligation under the Agreement to anyone else without the other party's prior written consent, which may not be unreasonably withheld or delayed. We may delegate or transfer any obligation set forth in the Agreement, assign the Agreement, or assign any rights or remedies granted in the Agreement in whole or in part (i) to an Affiliate; (ii) in connection with our or our Affiliate's sale of a division, Service; or (iii) in connection with a reorganization, merger, acquisition, divestiture or similar business transaction. We may subcontract any of the Services in our sole discretion. Any assignment, delegation or other transfer in contravention of this Section 11(a) is void.

- b. Comentarios.** Usted puede proporcionar voluntariamente a Thomson Reuters cualquier comentario, sugerencia, idea o recomendaciones (en conjunto, "Comentario"), si así lo hace, usted le otorga a Thomson Reuters, sin costo, un derecho perpetuo, irrevocable, transferible y no exclusivo a utilizar cualquier Comentario que usted proporcione con relación a la Propiedad en cualquier forma y con cualquier fin.
- c. Cumplimiento del Contrato.** Nosotros o nuestros representantes profesionales podemos revisar su cumplimiento del Contrato durante todo el plazo del Contrato. Si la revisión revela que usted excedió del uso autorizado por el Contrato, deberá pagar todo cargo no pagado o pagado de menos.
- d. Ley aplicable.** Todo reclamo o controversia que surja en relación con este Contrato se resolverá conforme a las leyes y ante los Tribunales que se establezcan en el Documento de Pedido aplicable.
- e. Prelación.** Si existiere conflicto entre cualesquier elementos del Contrato, el orden de prioridad es el siguiente: cualesquier Términos de Terceros Prestadores aplicables contenidos en la Cláusula 3(c) de estos Términos Generales, el Documento de Pedido aplicable; cualesquier términos específicos de producto aplicables; cualesquier términos adicionales aplicables por Servicios con *skills* de IA generativa, estos Términos Generales y el resto de las disposiciones del Contrato.
- f. Pruebas.** Todas las pruebas o evaluaciones de nuestros Servicios están sujetas a estos Términos Generales, salvo que Thomson Reuters notifique lo contrario. El acceso a nuestros Servicios para pruebas puede ser utilizado únicamente para propósitos de evaluación. Salvo que acordemos lo contrario por escrito, cualquier información que usted ingrese en nuestros Servicios, y cualquier personalización realizada a los Servicios por o para usted durante cualquier prueba podrán ser destruidas permanentemente al final de la prueba.
- g. Apoyo Suministrado.** Para asistir en la resolución de problemas técnicos de los Servicios, Thomson Reuters o sus agentes, podrán proporcionar asistencia telefónica y/o acceso online al centro de ayuda, u otras herramientas de autoayuda. Información adicional relacionada con soporte proporcionado por Thomson Reuters está disponible en <http://thomsonreuters.com/support-and-training>. Usted podrá solicitarnos asistencia con cualquiera de los siguientes: (a) cuestiones causadas por la información o materiales de usted o terceros, (b) cualesquier Servicios, o cualesquier versiones de los Servicios que nosotros le hayamos notificado que ya no serán asistidos; (c) cuestiones causadas por su incumplimiento a nuestras instrucciones o especificaciones; (d) Servicios que no se encuentran en el entorno operativo especificado en el Contrato o que no se ajustan al mismo; (e) cuestiones causadas por accidentes, modificaciones, asistencia, reubicación o mal uso del Servicio no atribuible a nosotros; o (f) su entorno operativo o de red. Cargos adicionales para dicha asistencia pueden ser aplicables.
- h. No Renuncia.** Si cualquiera de las partes retrasa o no ejerce cualquier derecho o recurso bajo este Contrato, no será considerado como una renuncia a dicho derecho o recurso.
- i. Divisibilidad.** Si alguna parte del Contrato que no es esencial es ilegal o inejecutable, las partes acuerdan reemplazarla inmediatamente por una disposición válida y aplicable que mantenga el mismo objeto de la disposición reemplazada y que la torne legal y ejecutable. Si dicha modificación no es posible, esa parte se considerará eliminada. Dicha modificación o eliminación no afectará la validez y exigibilidad del resto del Contrato.
- j. Compensación Insuficiente.** No obstante cualesquier recursos expresamente previstos en este Contrato y sin perjuicio de cualquier otro derecho o recurso que una parte pueda tener en virtud de la ley aplicable, cada parte reconoce y acepta que los daños por sí solos pueden no ser un remedio adecuado para un incumplimiento causado por estas s a las disposiciones de la Cláusula 3(g) (Restricciones de uso), 3(h) (Uso aceptable), o la Cláusula 6 (Confidencialidad) del Contrato. En el caso de que se produzca un incumplimiento, una de las partes del Contrato podrá
- b. Feedback.** You may voluntarily provide any comments, suggestions, ideas or recommendations (collectively, "Feedback") to Thomson Reuters, and if so, you grant Thomson Reuters a perpetual, irrevocable, transferable, non-exclusive right, without charge, to use any Feedback you provide related to any of the Property in any manner and for any purpose.
- c. Agreement Compliance.** We or our professional representatives may review your compliance with the Agreement throughout the term of the Agreement. If the review reveals that you have exceeded the authorized use permitted by the Agreement, you will pay all unpaid or underpaid charges.
- d. Governing Law.** All disputes or claims arising out in connection with the Agreement will be governed by the laws and settled before the Courts set forth in the applicable Ordering Document.
- e. Precedence.** If there is conflict among any elements of the Agreement, the descending order of precedence is: any applicable Third-Party Provider Terms contained in Section 3(c) of these General Terms; the applicable Ordering Document; any applicable product specific terms; any applicable additional terms for Services with generative AI skills, these General Terms; and any remaining provisions of the Agreement.
- f. Trials.** All trials or testing of our Services are subject to these General Terms unless we notify you otherwise. Access to our Services for trials may only be used for your evaluation purposes. Unless we agree otherwise in writing, any data you enter into the Services, and any customizations made to the Services by or for you, during any trial may be permanently destroyed at the end of the trial.
- g. Support Provided.** To assist in resolving technical problems with the Services, Thomson Reuters, or its agents may provide telephone support and/or online access to its helpdesk or other self-help tools. Additional information related to the support provided by Thomson Reuters is available at <http://thomsonreuters.com/support-and-training>. You may request assistance with any of the following: (a) issues caused by you or third-party information or materials; (b) any Services, or any versions of Services, that we have advised you are unsupported; (c) issues caused by your failure to follow our instructions or specifications; (d) Services not located in or conforming to the operating environment specified in the Agreement; (e) issues caused by accidents, modifications, support, relocation or misuse of the Service not attributable to us; or (f) your networking or operating environment. Additional charges for such assistance may apply.
- h. No Waiver.** If either party delays or fails to exercise any right or remedy under the Agreement, it will not have waived that right or remedy.
- i. Severability.** If any part of the Agreement that is not fundamental is illegal or unenforceable, the parties agree to immediately replace it for a valid and enforceable provision that maintains the same purpose of the replaced provision and makes it legal and enforceable. If such modification is not possible, the part will be deemed deleted. Any such modification or deletion will not affect the validity and enforceability of the remainder of the Agreement.
- j. Damages Not an Adequate Remedy.** Notwithstanding any express remedies provided under this Agreement and without prejudice to any other right or remedy which a party may have under applicable law, each party acknowledges and agrees that damages alone may not be an adequate remedy for any breach by it of the provisions of Section 3(g) (Use Restrictions), 3(h) (Acceptable Use), or Section 6 (Confidentiality) of the Agreement. In the event of any such breach or anticipated breach, a party to

solicitar los recursos de una medida cautelar y/o una orden de cumplimiento específico.

- k. Consentimiento para Comunicaciones Electrónicas.** Por el presente usted consiente recibir comunicaciones electrónicas de nuestra parte. Esas comunicaciones electrónicas podrán incluir avisos sobre tarifas y cargos aplicables, información transaccional, y otra información concerniente o en relación con los Servicios.
- l. Notificaciones.** Excepto según lo dispuesto de otra manera en el Acuerdo, todas las notificaciones conforme a este Contrato deben ser por escrito y enviar por correo electrónico o correo certificado, Courier, fax o entregar en persona al domicilio indicado en el Documento de Pedido relevante entre las partes (o a otro domicilio más reciente informado a la otra parte). Sin embargo, nosotros podremos enviar notificaciones técnicas u operativas o notificaciones de Términos de Terceros Prestadores mediante publicación en el URL de la cláusula 3(c) o en los Servicios propiamente dichos.
- m. Relación.** Las partes son contratistas independientes. El Contrato no crea una asociación, empresa conjunta, agencia o relación laboral entre las partes
- n. Acuerdo Total y No Dependencia.** El Contrato constituye el acuerdo total entre las partes en relación con su objeto y reemplaza cualquier acuerdo, entendido, negociación, propuesta y cualquier otra manifestación, verbal o escrita, en cada caso con relación a dicho objeto, incluidos sin limitación, cualesquier términos y condiciones de sus órdenes de compra o cualesquier otros formatos utilizados por usted. Cada una de las partes reconoce que al celebrar este Contrato, se basó en ninguna manifestación realizada por la otra que no esté expresamente en el Contrato.
- o. Idioma.** El presente Contrato está celebrado en doble columna español e inglés. Las partes acuerdan que, en caso de controversia entre dichas versiones, la versión en español prevalecerá.

the Agreement may seek the remedies of injunction and/or an order for specific performance.

- k. Consent to Electronic Communications.** You hereby consent to receiving electronic communications from us. These electronic communications may include notices about applicable fees and charges, transactional information, and other information concerning or related to the Services.
- l. Notices.** Except as otherwise provided in the Agreement, all notices under the Agreement must be in writing and sent by email or mail, courier, fax or delivered in person at the address set out on the relevant Ordering Document between the parties (or such other more recent address notified to the other). However, we may give technical or operational notices or notices of Third-Party Provider Terms via publication on the URL in Section 3(c) or within the Services themselves.
- m. Relationship.** The parties are independent contractors. The Agreement does not create a partnership, joint venture, agency, or employment relationship between the parties.
- n. Entire Agreement and Non-Reliance.** The Agreement contains the entire understanding between the parties regarding its subject matter and supersedes all prior agreements, understandings, negotiations, proposals and other representations, verbal or written, in each case relating to such subject matter, including without limitation any terms and conditions appearing on a purchase order or other form(s) used by you. Each party acknowledges that, in entering into the Agreement, it has not relied on any representations made by the other party that are not expressed in the Agreement.
- o. Language.** The Agreement is executed in two columns Spanish and English versions. The parties agree that in the event of any conflict between the Spanish and English versions, the Spanish version shall prevail.